

Megjelen minden második napon
kedd, csütörtök és szombat este.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Sátoralja-Ujhely, főtér 9. szám.

Kéziratokat nem adunk vissza.

Apró hirdetéseknek minden garmond szó
4 fill., vastagabb betűkkel 8 fill.

Nyilttérben minden garmond sor 30 fill.

ZEMPLÉN

POLITIKAI HIRLAP.

ifj. Meczner Gyula
főszerkesztő.

dr. Perenyi József
főmunkatárs.

Előfizetési ára:

Egész évre 12 korona félévre 6 kor
negyedévre 3 kor.

— Egyes szám ára 8 fillér. —

Hirdetési díj:

Hivatalos hirdetéseknek minden szó után
2 fill. Petit betűnél nagyobb, avagy disz-
betűkkel, vagy kerettel ellátott hirdetések
termérték szerint egy négyzög centim,
után 6 fill. — Állandó hirdetéseknek ár-
kedvezmény.

Rémnapok Oroszországban.

— nov. 11.

A felvilágosodást, az emberi-
séget lábbal tiporják, meggyaláz-
zák Oroszországban.

Rémhírek jönnek s járnak be
a földgömböt. A muszka hősök,
kik két álló esztendeig viseltek
háborút a japánokkal s kik a
legcsufosabb kudarcra hátráltak
mindenfelé — haza jöttek s otthon
keresnek kárpótlást számtalan ve-
reségeikért.

Hogy miből áll ez a kárpót-
lás? A wutkitól lerészegedett
lovagok emberkinzásából. Na-
ponta olvassuk, hogy szegény
ártatlan gyermekeket lábuknál
fogva vernek a falba; a felnötte-
ket, legyenek férfiak avagy asz-
szonyok, irgalmatlanul felkoncol-
ják, elaggott emberek nyelvét
huzzák ki, fejükbe szeget vernek
s azután egyszerűen ledorongol-
ják. Egész családokat kiirtanak,
házaikat kirabolják, élő emberek-
nek követ kötnek nyakára s úgy
dobják a vízbe. Egyetlen város-
kában 3000 ember lett hajléktal-
lanná s mint üldözött vadak
menekültek az erdőségek sürü-
jébe.

Vadállati kegyetlenséggel vég-
zik ezen munkájokat; közben
mindenfelé rabolnak és pusztita-
nak; — a rendőrség, a hatóság
mindezt behunyt szemekkel nézi,
sőt a főcinkosok maguk a kor-
mányzók.

S mindez történik Európában,

A ZEMPLÉN TÁRCÁJA.

Egy parthie alsós.

A „Zemplén“ eredeti tárcája.

(Történik Sátoraljaujhelyben a
Weisz Miksa kávéházában a „Tükör
2.“ asztalnál. Kalábreznek 1 és 2.
Mindent be lehet mondani.)

1. Na, osszon.
2. (Osz.)
1. (Rendezi a lapokat.)
2. Zöld az adu.
1. Pássz.
2. Pássz.
1. Makk.

2. N'na majd makkot fogok en-
gedni, hiszen abból magának kvint
cassája lehet, meg volátja, meg tudja
az ultimóval, meg Fedák Zsazsa. En
felveszem a maga fejére: a tökre.

1. Ne beszéljen annyit. Mondja
be a miye van.

2. Maga le fog fordulni a szék-
ről. Minek is született maga? Sajná-
lom a maga szegény mamáját.

1. (Idegesen ordít.) Ne povédál-
jon már annyit! Nem elég, hogy a
lapja jár, még a száját is jártatja.
Játszik vagy nem játszik?

Európa kellő közepén, a művelt,
civilizált világ pedig nézi hábor-
zongva, de tétlenül.

Megfoghatatlan előttünk, hogy
az európai államok, amelyek olyan
büszkék a civilizáció, a haladás
s a humanizmus vívmányaira, nem
emelik fel tiltó szavukat. Hallgat
minden nagyhatalmasság, csak két
köztársaság: az Egyesült-Államok
és Franciaország emeli fel tilta-
kozó szavát az egész emberiség
megcsufolása, meggyalázása ellen.

Ezt tünni tovább nem szabad;
minden államnak kötelessége az
emberiség nevében felemelni til-
takozó szavát, közbelépni s meg-
akadályozni a vadállati kegyet-
lenséget.

Ha a legkisebb trónocska ve-
szélyben van, mindjárt ott terem
a fegyveres beavatkozás, de mi-
kor ezer és ezer felebarátunk
elpusztulásáról van szó, hallgat
minden uralkodó.

S a dolgok az adja a leg-
szomorubb képet, hogy e „hősök“
szomorú diadalát Európa népei
tétlenül nézik. Ez szörnyűbb, mint
maga a mézszárlás.

— nov. 11.

Az új főispán beiktatása. Palla-
vicini Alfréd őgróf, Zemplénvár-
megyébe kiküldött főispán, beiktatá-
sának határnapján nov. 20-át jelölte
meg és levélben kereste meg vár-
megyénk alispánját, hogy a jelzett
napra az ő installálása céljából vár-
megyei rendkívüli közgyűlést hívjon
össze. — Ugy értesültünk, hogy vár-
megyénk alispánja — a törvényha-
tósági bizottság határozatához képest

2. Hát hallgasson ide. Bemondom
a kvintemet a cassával, a tulit, az
ultimót, meg a voltátot.

1. Na, hál'Istennek!
2. (Gondolkozik.) Várjon csak
még. Nem feledtem ki semmit? Be-
mondtam a kvintet, a cassát, a tulit,
ultimót s a voltátot, de bemondom a
Fedák Zsuzsát is, az a hölgy nekem
ugy is tetszik.

1. (Kezébe temeti a fejét és gon-
dolkozik.) Hát maga bemondta ugy-e
a kvintet, a cassát, volátot s a tulit,
meg a Fedákot.

2. N'na és az ultimót is.
1. Azt nem mondta be.
2. Majd örült leszek nem mon-
dani be az ultimót, mikor teli va-
gyok tökkel?

1. Hát akkor beszéljen érthetően,
bemondta az uhu is?

2. (Felpattan.) Hát minek néz
maga engem, majd én elhallgatok egy
biztos uhu? Figyeljen hát ide. Be-
mondtam a kvintet cassa tuli ultimo
volát Fedák Sári uhu.

1. No végre. Hát most figyeljen
ide. Van nekem egy vanakom, kon-
tra parti, kontra cassa, kontra volát
és uhu. Szóval minden contra,
2. És az uhu és a Fedák Sári

— a főispán ebbeli kívánságának
nem hajlandó eleget tenni s erről őt
hivatal uton is értesítette. Most már
a főispán előreláthatólag maga fogja
a gyűlést egybehívni, a bizottsági ta-
gok azonban a meghívót visszautasít-
ják, mert a főispán funkcióját a tör-
vények értelmében mindaddig meg
nem kezdheti, amíg a hivatalos es-
küt a közgyűlés színe előtt le nem
teszi, illetőleg állását el nem foglalja.
Hogy ez mikor fog megtörténni,
azt senkisé tudja, de valószínű,
hogy — soha. Nagy feltűnést kelt,
hogy f. hó 10-én egy csendőr csapat
vonult be városunkba, akiknek sze-
replése valószínűleg a főispáni in-
stallációval lesz kapcsolatban. Lányi
és Bihar legújabb rendelete értelmé-
ben felvonultatja a főispán a csen-
dőr csapatot és igénybe veheti a
kir. ügyész asszisztenciáját is. A já-
ték azonban veszedelmes és ami fő:
hosszadalmas és komikus is. A kir.
ügyész eljő fiakkere, jegyzőkönyv-
vezető és szolgál kíséretében a „Ren-
deleték tárával“ s egy újabb találmá-
nyu tintatartóval felszerelve. Esetleg
pápaszemet is akaszt orrára. A pece-
tek veszedelmesen nagyok, de kitel-
lik egy csapat csendőr fizikai erejé-
től, hogy lefejtje azokat az ügyész
utasítására. Így szabad lesz a beme-
net. Az új főispán bemegy a főis-
páni irodába, ott körlevelet fogalmaz,
azt kinyomatja és elküldi mind-
azoknak akiket illet. Természetes, hogy
a körlevélben meghatározzatik az in-
stallációs közgyűlés napja. Tegyük
fel, hogy ez az u. n. közgyűlés össze
lesz hiva. Pontban 9 órakor megnyitja
az ülést — de ki fogja megnyitni?
Mi következik ezután? Mert esküt a
főispán csak a közgyűlés színe
előtt tehet s addig, míg az esküt és
itt le nem tette, nem funkcionálhat.
Mint hogy pedig ezen az u. n. köz-
gyűlésen sem egyetlen vármegyei
tiszviselő, sem egyetlen bizottsági

és a tuli és az ultimó meg a nagy
togó???

1. Miféle nagy togo? Hiszen
nem is mondott be nagy togót.

2. Jó vicc. Minden recontra. A
mi pedig a nagy togót illeti, azt
legelőször mondtam be. Magának tán
nincs füle?

1. Hát akkor recontra nagy
togo.

2. Isten a csillagok között! Hi-
szén még nem is kontráztam a nagy
togót s már maga recontra?!

1. Hiszen maga egy idő óta idi-
óta. Hiszen nem kontráztatja a saját
nagy togóját, ha maga mondja be.

2. (Élénken.) En nem mondtam
be a nagy togót. En tulit mondtam,
meg ultimót, meg a grombojt a vo-
lással, meg a kvint cassával.

1. Miféle grombojt?

2. Amit már maga meg is con-
tráztott. De én nem hagyok magam-
mal packázni. Recontra grombojt.

1. (Kiabál.) En nem kontráztam
a grombojt! En azt kontráztam a
mit bemondott. A cassát, a partit,
meg a vanakot . . . azaz a Fedák
Sárit, meg a nagy togót . . . De a
grombojt nem.

2. (Gondolkozik.) Hát jó. En te-

tag nem fog megjelenni, akkor hol
a közgyűlés? Mi lesz? Ki fogja elő-
olvasni az esküt, ki fog majd arról
tudomást venni? Ki fog éljenzni?
Ilyen célra ma Zemplénben nem kap-
hatók még statiszták sem. Mert ha
akadna bizottsági tag, vagy tiszvis-
elő, aki kiváncsiságból is elmenne,
az a saját bőrének az épségét koc-
káztatja, még a csendőr fedezet da-
cára is. Impozánsnak nem ígérkezik
tehát ez az installáció.

Rendület a tiszviselői, szolgálse-
mélyzet s a községi előljáróságok-
hoz. Az alispán a törvényhatóság
legutóbbi határozatait külön is meg-
küldötte az összes vármegyei tiszvi-
selők és szolgálsemélyzetnek, vala-
mint Sátoraljaujhely város s az ösz-
szes községek előljáróinak; a határo-
zatban tudvalevőleg bennfoglaltatik
azon rendelkezés is, hogy őket a fő-
ispánnal való mindennemű hivata-
los érintkezéstől szigorúan eltiltja.

A kormány programjáról.

IV.

A hadügyi reformok.

Irta: Andor Károly.

Amilyen fontosnak tűnteti fel a
kormány a nemzetre nézve a választó-
jog reformját, épp olyan vitán ki-
vül álló részletkérdéssé szeretné tör-
píteni a katonai reformokat. Pedig
hát nem úgy van. Fiz az egyetlen
kérdés az a megmászhatatlan határkő,
amely a kormányt a nemzettől elvá-
lasztja, ez a válságnak valódi oka s
ha a kormány jött volna tisztán csak
a katonai engedményekkel felszerel-
ve: ma már meg volna a parlamenti
béke.

A parlamenti reformok szülték
meg az obstrukciót, amelyért az ellen-
zéknek egyetlen, de fontos mentsége

hát bemondtam a kvint, cassa tuli,
ultimót, nagy togót, Fedák Sárit és
a grombojt. Maga a tuli, ultimó,
volát, Fedák és grombojt kivételével
mindent recontra. Tehát recontra.
Igen. De mi lesz az uhuval?

1. Semmi. de a recontrának szub-
kontra.

2. Maga mer szubbolni? Meg
meri szubbolni a grombojt és a Fe-
dákot.

1. (Ordít) Semmi közöm a gro-
mbojhoz és a Fedákhoz! En azt
szubbolom, amit maga recontra. A
grombojt és a Fedákot nem is
contra.

2. (Nyugodtan.) No jó, jó, hát
állapítsuk meg, hogy is állunk. Ugy-e
maga vette fel?

1. En? Hát nem maga vette fel
tökre? Hát nem maga adott ki? Hát
nem maga mondta be a kvint, cassa,
tuli, ultimót a csikos nadrággal?

2. Miféle csikos nadrággal? Hisz
nincs nálam a tökalsó, hogy mond-
hatnám be a csikos nadrágot?

1. (Elhülve.) Nincs magánál a
tök alsó? Akkor hogy mondhatott
be tuletroát és volátot? Hiszen akkor
minden recontra és én bemondom a
szőrös majmot.

BARNA DEZSŐ = női ruha-kelme különlegességek, =
selyem, vászon, szőnyeg és fehérnemű üzlete
Sátoraljaujhely, Fötér, Kellner-féle ház, a főtőzsde szomszédságában.

az, hogy nem állott megakadályozásukra más eszköz rendelkezésükre. Ausztriának célja a közös hadsereg extenzív és intenzív kifejlesztése csak azért, hogy az egységes összbírodalom eszméje tényleg megvalósuljon.

Az 1867. évi XII. törvényekket, mely a közös hadsereg magyar részét magyar hadseregnek nevezi, soha nem vették komolyan és szösz szerint Ausztriában. Ez náluk csak annyit jelent, hogy Magyarország köteles a közös hadsereget kiegészíteni, de arról, hogy ebben a kiegészítő részben Magyarország külön és független államisága kidomborodjék, hogy ennek szelleme igazán magyar legyen, — erről hallani sem akart.

Hasztalan vártuk rengeteg vér- és pénzáldozatainkért, cserébe nemzeti önállóságunknak szellemében és a külső jelvényekben nyilvánuló elismerését; olyan eszközöz kellett tehát folyamodnunk, mely érzékenyen sújtja Ausztriát s kényszeríteni fogja annak elismerésére, hogy a közös hadsereg magyar pénz- és véradó nélkül semmire sem mehet. Ez az eszköz volt az obstrukció, a költségvetés és ujoncmegszavazás megakadályozása.

Ekkor azután nyilvánvalóvá lett, hogyan gondolkodtak eddig felőlünk nyíltan és titokban az osztrák katonai, udvari és politikai körök. Hallani sem akartak a nemzeti követelésekről. Önálló államiságunkat látszólag elismerték ugyan, de mert az állam biztosítéka a hadsereg, ettől akartak bennünket megfosztani. Amilyen a sereg szelleme, olyan az állam. A sereg szelleme osztrák, tehát az egész birodalom is egy és oszthatatlan osztrák birodalom.

Anyira ostobáknak azonban ne tartsanak bennünket odaát. Minisztereket kaphatnak ugyan e gyalázatos cél elérésére, — de nemzetet nem. Egyelőre hajlandó lett volna a nemzet a katonai reformok kikapcsolásával lehetővé tenni a kormánynak törvényes működését; de attól fogva, hogy nyilvánvalóvá lett e kérdéseknek szoros összefüggése hazánk különállásával, függetlenségével: első sorban ennek a rendezését óhajtja a nemzet kívánságának megfelelő módon.

A mi felfogásunk szerint az 1867. évi kiegyezésnek főprincípiuma hazánk független önállóságának elismerése. S ha nem az volna, újra meg kell azt erősíteni, de addig, míg ez meg nem történik, nincs alkotmányos, nincs törvényes élet Magyarországon. Megakasztjuk saját parlamenti élet-

tünket, de érzékenyen sújtjuk Ausztriát is s be kell ismernie, hogy galád játéknak vége s respektálniok kell függetlenségünket minden téren.

Ha a hadseregnél a nemzeti kívánságok teljesítése lehetetlenség, akkor a nemzetnek nincs joga saját hadseregéhez, akkor az nem a miénk s nem szolgálja hazánk, hanem azon állam érdekeit, amely azt dirigálja. Szeretik hangoztatni, hogy ez felségjog; de kérdés, van-e joga a felségnek nyilvánvaló jogtalansághoz? Mit szólnának ahhoz Ausztriában, ha a felség azt kívánná, hogy a közös hadsereg szelleme és nyelve magyar legyen? Ugy-e akkor nem takaroznának a felségjoggal, hanem megtámadnák azt. Hát ilyen az a bizonyos *jogbőleletileg* kimutatott felségjog.

Csak addig jogos és törvényes ez a kifejezés: *közös hadsereg*, míg az *egységes birodalmi sereget* nem jelent. Már pedig a mostani gyakorlat azt mutatja. Ilyen közös hadsereg alakításához pedig a magyar nemzet soha hozzá nem járult s annak létesülését mindenkor meg fogja akadályozni.

Csak akkor jogos a *közös hadsereg* elnevezés, ha jelentése ez: *szövetséges osztrák és magyar hadsereg*. Ez megfelel és csak egyedül ez felel meg annak a közjogi helyzetnek, amelyben Ausztriával vagyunk.

Ezért nem szabad tehát engednünk a nemzet jogos követeléseiből egy betűt sem. Vagy — vagy! Itt nemzeti önállóságunk forog végveszedelemben.

Azt mondják, a magyar szellemnek és érdekeknek untos-untig eleget tett már akkor a király, amikor a tisztképzésben a magyar nyelvnek is teret engedett s a magyar nyelvű érintkezést megengedte a katonai és polgári hatóságok között, a magyar tiszteket pedig vissza fogja helyezni a magyar ezredékhez.

Nem, ez nekünk nem elég. Nem *ezrednyelv* a magyar, ezzel redukálni nem engedjük, hisz akkor csak annyi jogosultsága van, mint akármely nemzetiség nyelvének. Tót sereg, szerb sereg nem létezik; de *magyar sereg* igen; vagy miről szól az 1867. évi XII. törvények. Kívánjuk tehát, hogy ez a magyar sereg nemzeti szellemében érvényesüljön is.

Nem a közös vezényleti nyelv fáj odaát, ezen csak tultennék magukat, hanem a kettős szellem.

Ha megkövetelik a magyar tisztektől a német nyelv tudását, éppen úgy megkövetelhetnék a német tisztektől a magyar nyelv tudását s ak-

kor ugyanaz a vezérkar és egységesen vezényelhetné mind a két sereget. Igen, de ezt a „mind a két” szót nem akarják elismerni, pedig ez még vita tárgyát sem képezhetné, ha van a törvényeknek reális értükük.

Kívánjuk tehát nemzeti önállóságunknak nyelvben, szellemben és jelvényekben való kidomborítását a közös hadsereg különálló magyar részében.

Ezt azonban a kormány nem igéri. A magyar szellemnek részletekben való érvényesülése nekünk nem elég; a magyar nyelvnek ezrednyelvvé való degradálása súlyos sérelem: a jelvénykérdési tárgyaló bizottság pedig még nem döntött, össze sem ült s talán nem is ül össze: — így tehát a kormány katonai programját a nemzet csak visszautasíthatja.

Mivel pedig ez a jelenlegi kormány tulajdonképeni célja, tehát nem engedjük megszavaztatni sem az ujoncmelést, sem a rengeteg katonai reformköltséget. Idegen hadsereghez nem járulhatunk ugyszóván minden erőnkkel meghaladó vér- és pénzadóval. Eladnánk függetlenségünket, meggyaláznánk nemzetünk szabadságát és méltóságát.

VÁRMEGYE ÉS VÁROS

(A közigazgatási bizottság ülése. Zemplénavármegye közigazgatási bizottsága f. hó 13-án délelőtt 9 órakor ülést tart.

(Városi virilisták. Sátoraljaui hely város legtöbb adót fizetőinek az 1906. évre szóló névjegyzékét a kiküldött bizottság folyó évi november hó 16-án veszi tárgyalás- illetve kiigazítás alá. Az érdekelteket kik az összeállított névjegyzék ellen bármi címen felszólalással vagy panasszal kívánnak élni, a névsort egybeállított bizottság elnöke figyelmezteti, hogy a kiigazítás határnapján a városház tanácstermében jelenjenek meg. Az idevonatkozó hirdetmény szövege a következő: Értesitem az érdekelt feleket, hogy Sátoraljaui hely rend. tan. város képviselőtestülete a legtöbb adót fizetők 1906. évi névjegyzékének összeállítását, illetve kiigazítását az e célra megválasztott küldöttség a városháza kitanácstermében 1905. évi november hó 16-án délután 2 és fél órakor kezdi meg s esetleg a következő napokon ugyanazon időben folytatja. Sátoraljaui helyben, 1905. évi november hó 8-án *Matolai Etele*, bizottsági elnök.

(Pályázat körjegyzői állásra. A sárospataki járás főszolgabírája pályázatot hirdet a Luka és Vajdácska községekből alakult körjegyzőségben rendszeresített körjegyzői állásra; ezen állás 1600 kor. törzsfizetés, 400 kor. lakbér, 400 kor. irodaáltalány, 150 kor. irodaszolga tartási általány és 300 kor. uti általánnyal van rendszeresítve. Pályázati kérvények folyó évi december 14-éig nyújtandók be. A választás folyó évi december 16-án lesz Vajdácskán megtartva.

(Kövezetvámszedési jog bérbeadása. Tokajban a kövezetvámszedési jog 3 egymásután következő évre feltétlenül, 8 év és 10 hónapra feltételeesen bérbe fog adni. A bérbeadás folyó évi november 27-én a község házában megtartandó nyilvános árverés útján fog megtörténni.

(Pályázat segédjegyzői állásra. A butkai körjegyzőségben rendszeresített segédjegyzői állásra hirdet pályázatot a nagymihályi járás főszolgabírája. Ez állás javadalmazása 1000 kor. Pályázati kérvények f. évi nov. hó 23-áig nyújtandók be. Választási határidő 1905. nov. 28.

Szilánkok.

— nov. 11.

Az okt. 28-iki számban már említettem volt, hogy dr. Székely Albert a Fm. H.-ban „Közéletünk élénkítése, baráti ismeretség...” cím alatt cikket írt, melynek pendantja, hogy a keresztények a zsidókat lenézik és csak akkor közelednek amazokhoz, ha tőlük valamit várnak vagy kérnek. Cikkirő bizonyára régebben volt kész e témával, csak az alkalomra várt, hogy azt közre is adja. Azt meg kell adni, hogy a cikk roppant alkalmas időben jelent meg és felette aktuális! No de mindegy, megjelent vonatkozással és célzással ama felhívásra, melyet városunk és társadalmunk egyik mozgató alakja a városi képviselőtestületi tagokhoz intézett. Főszerkesztő ur cikkét a következő tapasztalati példákkal is tarkítja: a cikkirő — dr. Székely — egy alkalommal képviselőnkkel együtt rőták a várost, közben találkoztak és szóbeszédben ereszkedtek egy előkelő uri emberrel; ez az ur felszólította Buzát, hogy szólítsa őt urambátyámnak, míg ellenben dr. Székelyt föl nem szólította. 2. Keresztény hölgyek egy bálból jövet azt mondták, minden jó lett volna, csak ne lett volna oly sok zsidó. 3. Keresztény fiatal emberek egy táncmulatságban sorsot húztak, hogy a jelenvolt zsidó lánnyal melyik táncoljon? 4. A zsidók által meghívott férfiak az adott jó ételeket megesszik, a pompás borokat (ha ugyan nem műbort kapnak?) megiszszák, de az asszonyoknak kezét nem csókolnak stb.

Megvallom nem tudom, vajjon cikkirő csak kissé kedélyeskedni akart-e, festve vig képecskéket komoly és komor keretben, vagy igazán komolyan gondolta és vette közleményének minden szavát? Ne hogy Hamletként töprengnem kelljen, hogy válaszom etalálja-e az igazit, hát legyen szabad előbb kissé tréfálkozzom, mely tréfálódzás előre is jelzem, nem lesz minden igazság nélkül; befejezésül pedig egy kicsit komolyan is beszélhetünk.

Székely Albert (majd Eleket írtam, mert ez Albertnél is sokkal Albertebb!) tehát azt írja, hogy a zsidók és keresztények között nincs meg a kellő érintkezés, mert a keresztények valósággal lenézik stb. a zsidókat. Ambár nem vagyok ügyvéd, de sajnos még csak nem is jogász, még is megpróbálom kissé belekontárkodni az ügyvédök mesterségébe, hogy védekezem dr. Székely Albert mászás vádjai ellen.

Kérem szépen, ugy Székely Albert, mint a vele egy nézetben lévő alapos tévedésben vannak, mert a mi asszonyaink és leányainknak egyedüli vágyuk, hogy zsidó asszonyokkal és leányokkal barátkozhassanak, továbbá asszonyainknak az is nagy vágyásuk, hogy keresztény udvarloikat végre zsidó gavallérok helyettesítsék; a leányok egyedüli óhaja, hogy zsidó gavallérokhoz mehessenek férjhez. — Nos, mindezek dacára miért nincs meg a kívánt keveredés és vegyülés, sietek kimondani, hogy ennek kizárólag a zsidók az okai. A keresztény asszonyok bármennyire szeretnének a zsidó asszonyokhoz közeledni és velők barátkozni, ez ha egyéb miatt nem, hát abból az egy okból ki van zárva, hogy a toilletteket illetőleg a zsidó hölgyek oly luxust fejtenek ki, hogy mellettük a keresztények ugy festenek, mint mikor az urnőt a szobalánya kíséri. — Nem rég láttam pl. egy szegény helybeli kereskedőnek a feleségét egyszerű utcai toilletben. Véletlenül egy másik kereskedővel beszéltem, ki említette, hogy e szegény asszony ruhája és kalapja 340 koronába került. Hát igaz, hogy okos ember szemében a ruha nem teszi az embert, de elvégre melyik asszony-

2. Hát én?

1. Tehát: szóval: a vannakom rekontrázva, a csikos nadrág... azaz, hogy nincs tők alsója, akkor contra tuli, contra ultimó, a volát az hirschkontrázva, a tők alsó nincs nála, akkor kontra uhu, a szőrös majom... azt bemondta. Megkontrázta. Szóval a Fedák zsazsa hirschelvé... (lveszti a fejét, bután a 2 hoz.) Hát kérem, hogy is állunk?

2. (Nevet.) N'na hiszen ez oly egyszerű. Nézze. Én bemondtam a kvint cassát ezt kontrázta, igen de nem kontrázta az ultimót, a cassát rekontrázta s az ultimót s a szőrös majmot, meg subbolta a Fedák zsazsát, az uhu tisztán áll, de én bemondtam a nagy togót is. A nagy togóval együtt a kis mogult is, sőt a legkisebb togót is. Ezeket maga rekontrázta szub, hirsch, tők... Nagy togó... Szőrös majom... (megörül.)

1. No hát tisztába jöttünk. Bemondom a cassát... meg a piccoló kapucineremet.

2. (Örülnet.) Kontra kapuciner.

1. (Hülyén.) Rekontra.

Németh Pál.

2. Mit akar maga a játék végén a szőrös majommal? Menjen a fenébe a szőrös majommal! Különb szubbolok mindent és kontrázom a szőrös majmot.

1. Hát essen le a székről. Recontra szőrös majom.

2. Minden hirschkontra és szubkontra szőrös majom.

1. Hirsch a majomnak is.

2. Szóval: adhat ki.

1. Először legyünk tisztában. Maga bemondta a kvintet, cassát, tultit (gondolkozik...) igen meg a gromobojt s a szőrös majmot.

2. (Dühösen) Szőrös majmot ön mondott! Hiszen én hirschkontráztam.

1. Igaz, igaz. Szóval: bemondta a gromobojt, a zsazsát, én kontráztam.

2. És a tuli és az ultimó és a cassa és a csikos nadrág.

1. (Hülyén.) Igaz. Ezeket is bemondta. Szóval: contra és tuli, az ultimó, a zsazsa, a csikos nadrág, recontra gromoboj, azaz a gromoboj hirschkontra, az én vannakom recontra, a nagy togó szubkontra. De mi van a voláttal?

2. Szubkontrázva van!

1. Ki mondta be a szubot.

RUM, COGNAC és TEA nagy választékban és jutányosan kapható
HRABÉCZY KÁLMÁN gyógyáru üzletében (DROGERIA.)
Sátoraljauihely, Fötér.

ban nincs annyi hiúság, hogy különösen az ily luxus láttára ezen, egyszerűen túltegye magát? Ez tehát az oka, hogy meg van a válaszfal. Menjünk tovább. Lányaink ama vágya, hogy derék zsidó férfiakhoz menjenek hitvestársul, hogy nem teljesülhet, ennek szintén tisztán a zsidók az okai; mert kérem szépen nagy átlagban a zsidók a házasságot rideg üzleti szempontból bírálják el, míg nálunk keresztényeknél köztudomású, hogy az após és anyós életében még ha volna is miből, nem igen szokott egyszerre nagyobb summát a kedves vőm-uramnak kiadni, sőt ellenkezőleg, sokan mikor lányukat férjhez adják, úgy érzik magokat, mint mikor valaki egy nagy terhet cipelve a hátán, végre azt leteheti. — A zsidók tehát azt mondják, hogy az ily üzletből vagyis házasságból nem kérnek, legyen különben bármily megfelelő is a keresztény kisasszony; ellenben akadnának köztük oly többé-kevésbé szegény fiátások, kik hajlandóságot mutatnának elvenni a keresztény leányzót, ha persze stantepede egy nagyobb esomé ezer koronás bankjegyet is letenne a kedves papa.

Ezt a vásárt természetesen megkötnünk nem lehet, legtöbb esetben már csak azért sem, mert nekünk pénzünk nincsen. De még mindig nyílt kérdés marad, vajon mi jobb, a hozománykát azonnal kiadni a vőnek, vagy pedig vigyázni arra tovább is, mert kérem ez kétélű fegyver, elusztat a hozományt és beüt a krach! Per tangemtem emlitem csak, hogy úgy ráadásul adva lányunkat a hozományra és őt áruként kezelni, ez talán mégis csak túltengése a realitásnak és lehet még sok minden, de az bizonyos, hogy ellentmond minden etikai érzésnek, sőt nagyon is erkölcstelen dolog.

Nem vagyunk különbül azon esetben sem, ha keresztény fiatalemberek nekik megfelelő és hozzájuk méltó zsidóleányt óhajtanak nélkül venni. A frigy megkötése ismét a zsidókon mulik és pedig egyszerűen azért, mert azok a zsidók, kiknek nemcsak leányuk, hanem nagyobb vagyonuk is van, egyszerűen nem adják leányukat keresztény fiatalemberhez, még akkor sem, ha azaz ifju kifogástalan gentleman és gazdag; megjegyzem itt, hogy minden egyes állításom után odaértendő „nincs szabály kivétel nélkül,” de ez mit sem változtat a dolgon, mindjárt felhozok konkrét példát városunkból. Itt van pl. egyik zsidónotabilitás, a lord, férjhezadó lánya van és amit előre kellett volna boesátanom, van vagy 60-80 ezer korona hozomány is. Hát kérem szépen a lord nem visel pa-jeszt, sőt sohasem is viselt, hanem egészen felvilágosult, intelligens ember és mindennek dacára a hozományt sőt leányát sem adná keresztény férfihez, ha ez a férfi bármily derék, okos volna és ha akár kétezer hold tehérmentes birtoka lenne pl. Békésvármegyében! Feltudnék akár hány ily példát hozni, legfeljebb a hozomány számaránya változnék.

Ime az okok melyek nagy részben előidézik a mai állapotokat s így azt is, hogy pl. augusztus hóban 6479 házasság közül keresztény és zsidók között összesen csak 40 házasság kötött. Nem értjük tehát, hogy éppen a zsidók állnak elő papanaszszal, mikor a dolgok ilyenén állásának éppen ők maguk az okai!

Legyen szabad ezek után néhány sort minden kedélyeskedés kizárásával papírravetnem.

Dr. Székely Albert barátom mikor cikkét írta, nem gondolt sem hátra, nem tekintett maga körül, hanem kiöntötte szive keserűségét, hogy azt nyomdafesték útján tudunkra adja. Nincs igaza. A természetben nincs ugrás és Rómát sem építették fel egy nap alatt. A népek életében

50-60 esztendő az semmi; ha pedig a cikkirő csak ennyi esztendővel visszagondolva vizsgálta volna a zsidók helyzetét, összehasonlítva ezt a maival, akkor ki kell hogy zárva legyen az a konkluzió mire dr. Székely jött, mert Székelynek, vagy bármely zsidónak ez esetben fel kellene kiáltani, hogy mi zsidók mákszemnyi idő alatt minden téren oly foglalatást vittünk véghez, hogy hozzáunk képest Nagy Napoleon valóságos kis Miska volt!

Nem folytatom most tovább, hanem csak egyik közelebbi számban, mert most értesülök, hogy vagy ötven esztendő lett ide koncentrálván, hogy a főispán tervezett installációján assistáljanak, megvalloim most egyelőre nincs kedvem írni, mert e hír sokkal fontosabb, mint hogy Székely Albert szavaival élve, azt a gaz himpellér keresztényt leplezzem itt le, ki megette zsidóknál a jó ételt, megitta a pompás bort és a végén nem eszókolt kezét a menyecskének. Ej, ej cikkirő ur, hátha az illető (lehetnek többen is) csak a balek zsidó férfiek előtt nem eszókolt kezét, hogy még inkább elterelődjék b. figyelmök, de hátuk mögött aztán nemcsak a kezeket, hanem a szép zsidó menyecske piéi száját is eszókoltatja, mit szól mindezekhez ön főszerkesztő ur? Pedig, hogy egy helybeli zsidónotabilitás szavait idézzem, bár annyi millióm volna, a hány zsidó menyecske és keresztény férfi egymással Sátoraljai helyben 1905-ben közelebbi érintkezésbe lépett! De tulságosan ne tessék a főszerkesztő urnak megjegyeznie, ez utolsó kibeközés ismét csak kedélyeskedés akart lenni.

Csapó Lajos.

JEGYZETEK

a hétről.

*

A lepecsételt vármegyeháza.

A kinevezett főispán installációjáról még mit sem hallottunk, semmi hír, tudósítás, hivatalos levél nem jelent meg ez iránt. Ugy látszik, mintha a vármegye közönsége maga is abban a vélekedésben volna, hogy az egész kinevezés csak szálló hír volt; mert hogy igen komolyan nem veszi ezt nálunk senki, de sőt ellenkezőleg, az ellentállást és a nemzeti jogok védelmét nagyon is komolyan veszi, annak legékesebben szóló bizonyítékai azok a peesétek, melyek a főispáni hivatal- és lakosztály ajtaira vannak függesztve, jelezvén, hogy azokon belül ma, senkinek nincs keresnivalója; azokat a peeséteket csak egyetlen kéz veheti le: a törvényes kéz. Ez pedig az alispán keze, aki letéteményese a törvényhatóság bizalmának, aki két nap előtt jelentette ki, hogy e törvényhatóság határozatait mindenkor, minden körülmények közt végrehajtja.

Tél küszöbén.

Itt állunk a tél küszöbén. Jönnek a hosszú, unalmas téli esték s még azon vigasztalásunk sincs meg, hogy azok egy részét színházban tölthessük el. Komjáthy igazgató nem jön át a tél folyamán s a tavaszi szezonról is kétes még, hogy melyik szintársulatban fogunk gyönyörködni. A tél unalmas estéin csak a Kazinczy-kör háziestélyei s a bálók maradnak meg közönségünk szórakoztatására.

S miért? azért mert a terv, hogy az új helyi korecsolyapálya vilányalvilágítva este is szórakoztatója legyen a közönségnek: nem vállott valóra, vagy legalább is nem felelt meg a várakozásnak. Amit mi már akkor jóslottunk. Két ivlámpa nem elegendő a pálya bevilágítására plane ha nagy bőlesen az utra teszik a helyett, hogy a pálya közepén állana.

Pedig az idea jó volt, csak a kivitel tette illuzoriussá.

Ami igazán nem esoda, hiszen nálunk minden jó ideát a kivitel semmisít meg.

A hegyközségekről.

— nov. 10.

Most, mikor az aranykalászos Alföld szegélyét képező Tokaj-Hegyalja hegységein szűrük a világ legjobb nedűjét; kádák dübörgése, vidám népkacaja s dalolása tölti meg a levegőt; most, mikor a lágy esti szél fuvalma a sárga-piros színbe játszó levelekkel borított gazdag szőlőtőkék közt tovaviszi a pásztor puszkadurranásának s a keskeny, dögös hegyi uton haladó terhes-székér zörgésének hangját, a kocsis kiabálását: várj a fordulónál, mivel kitérni lehetetlen; most mikor az esti pásztorútzek édené varázsolják e tejjel-mézrel bíró Kánaánt, hoi a bibliai hagyományu fűrtök teremnek és ahol a munkások tisztességes s a megélhetést biztosító munkadíjban részesülnek, azt kérdezem magamtól: mi az oka a nagy mérvű kivándorlásnak, e hazához való hűtlenségnek s különösen e paradicsomszerű Tokaj-Hegyalja vidéke elhagyásának?

E kérdésre sokféleképen felelhetünk. S ezt természetesen is találom, amennyiben részemről is az urhatnamság, pénzvágy, dolognélküli élet vagy anyagi, erkölcsi tönkrementésben keresem a kivándorlás indító okait.

Mig a meggazdagodás eszméitől vezetett atyafiakat ritkán lehet itthon maradásra bírni, addig az anyagi s erkölcsi tönkrementéstől, mely indító ok a kivándorlásra, népünk a közséi intelligencia jó akaratával megmenthető. Ilyen mentőeszközökül szolgálhatnak: a hitel- és fogyasztási szövetkezetek, hegyközségek, pincészövetkezetek stb.

Jelen alkalommal, mint e vidék egyik elsőrendű kérdéséről, a hegyközségekről kívánok szólni.

Sokan vannak, akik tudják, hogy a helyes gazdasági rendszer igen nagy jelentőségű és kihatásaiban közérdekben kívül népünk megmentője is lehet. Ha a hegyközség jelentőségét a maga eredetiségében helyesen fogjuk fel, ennek hordereje nem éppen közömbös.

Az, ami ma nálunk hegyközség néven szerepel, nem egyéb jól szervezett mezei rendőrségnél. Mely mezei védő ugyan az Isten szabad ege alatt lévő terményeket jó pénzért, a záros órához kötött kimenetel ellenőrzi, a miben különben a kimenetel szabályozása folytán úgy sem esnek hiány, de nem gondoskodik népünk anyagi jólétét biztosítólag. — Ezért vannak aztán lopások, ezért kell a rendőrség szigorítása.

A hegyközség igazi feladatát akkor látnám megvalósulva, ha a hegyrendőrség felállításán kívül a munkaidőt s tisztességes munkabért is megszabná időről-időre. Ezenkívül pedig, ami a nép jólétére igen fontos, a szükséges szőlészeti és borászati eszközöket, gépeket beszerezné s a népnek olesón rendelkezésére boesátaná. Ezáltal a népet takarékoságra s helyesebb munkálkodásra ösztönöznék.

Felállítanak például a pincészövetkezetet s a szegény nép a bort, aki rá van utalva a pénzre és előre olesón elvesztegeti, rendes árért átvinnék, vagy a bor lekötése mellett, mig t. i. jobb árért eladhatja, előleget nyújtának. Ugy szintén a puttonos szőlőket s literes asszukat, melyekből sok élelmes kufár meggazdagodott, átvinné napiárért s együtt értékesítené, mint bort, vagy szőlőt. Természetesen, ha mint szőlő, megfelelő piacról is kellene gondoskodnia. Ez pedig nem lehetetlen.

Ezekben látnám a hegyközség igazi célját elérve. Jótékonyan hatna ez népünk jólétére s csökkentőleg a kivándorlásra is.

Hiszem, hogy ily irányban működő hegyközséget népünk szívesen pártolna, mert tudná, hogy javára van.

Ily céllal kell a hegyközségek megalakításába fogni, ami nem is nagy nehézséggel jár, mert semmi egyéb nem kell hozzá, mint a vezetők részéről egy kis jóakarát.

Homoky György.

HIREK.

— Személyi hírek. Órgróf Paljavicini Alfréd, Zemplénavármegyének nemrég kinevezett főispánja ma délután városunkba érkezett. — Szieber Ede kir. tanácsos, tankerületi főigazgató 10-én városunkba érkezett a főgimnázium hivatalos látogatása céljából.

— Bucsuestély Danek Leó tiszteletére. Abból az alkalomból, hogy Danek Leó honvédszázados Brassóba zászlóaljparancsnokká neveztetett ki, számos tisztelői és barátai tiszteletére bucsu-bankettet rendeznek f. hó 13-án a Kovacsics-féle étteremben. A banketten városunk intelligens közönsége teljes számban képviselve lesz.

— Szerkesztőváltás. A „Kassai Hírlap” fel. szerkesztője, Seress Imre, kit olvasóink a közelmúltban lefolyt katonai inzulatból folyólag élénken ismernek, a nevezett lap szerkesztő tisztségétől megvált. — A lap felelős szerkesztője egyelőre László Béla, a lap kiadótulajdonosa lett.

— Esküvő. Gábry Bertalan helybeli dohánygyári altiszt folyó hó 11-én esküdött örök hűségét Sátoraljai helyben Pilez Jelmének.

— Pénzügyi palota Sátoraljai helyben. Városunk ismét egy impozáns középülettel fog gyarapodni. Arról értesültünk ugyanis, hogy Schön Sándor egy hatalmas arányú pénzügyi palota építésére vonatkozólag a kir. pénzügyigazgatósággal megkötötte a szerződést s így mostani, a Wekerle-terén levő házát már az 1906. évi február 1-én lebontatja, amelynek helyén aztán az építkezést nyomban meg is kezdi, úgy hogy az új palota 1906. szept. 1-én rendelkezésének átadható lesz.

— Üdvös határozat. A tokaji gör. kath. iskolaszék folyó hó 5-én vasárnapon Bányay János szerencsi esperes elnökle mellett gyűlést tartott, amelyen fontos határozatot hoztak. Elhatározták ugyanis egyhangúlag, hogy tavasszal új iskolaépületet és tanító lakot fognak építeni, mely a modern követelményeknek minden tekintetben meg fog felelni.

— Gazdát cserélt földbirtok. Krieser Lajos bécsi lakos keelsei uradalmát eladta 600,000 koronáért Homulács Stanziló galiciai földbirtokosnak, aki Felsőgyertyánoson gyárat épít s ezen gyárat már ez év dec. hó 1-étől üzembe veszi. A birtok nagyobb része erdőség. A vidéknek e birtok változás hasznára nincsen, mivel a nagymérvű kivándorlás folytán ott a nép fuvarozással nem foglalkozhat, a fának a kivágását pedig Máramarosból ide telepített oláhok teljesítik.

— Véres verekedés. Óriási ribilíót okozott a Ronyva körül tegnapi délután egy cigányasszony és egy férfi verekedése. Ittas állapotban voltak s eközben szóváltás keletkezett köztük. A cigány a vitát úgy akarta bezárni, hogy egy vasdarabbal társát fejbévágta. Ez pedig kezével védekezett. Erre aztán előkerült a férfi kezében a kés és oly parázs verekedést rögtönöztek, hogy a közbelépő rendőr csak nehezen tudta a

Sirolin

A legkiválóbb tanárok és orvosoktól mint hathatós szer: **tüdőbetegségeknél, légzőszervek hurutos bajainál** ugyint **idült bronchitis, számarhurut** és különösen **lábbadozóknál influenza**

után ajánlatik. Emeli az étvágyat és testsulyt, eltávolítja a köhögést és a köpetet és megszünteti az éjjeli izzadást. Kellemes szaga és jó íze miatt a gyermekek is szeretik. A gyógyszerárakban üvegenként 4.— kor.-ért kapható. — Figye jünk, hogy minden üveg alatti czéggel legyen ellátva.

F. HOFFMANN-LA. ROCHE & CO vegyészeti gyár **BASEL (Svájcz.)**

botránynak véget vetni. A háborus-
kodó felek közül az erősebbiket, a
férfit bekisérték, az összevázott nőt
pedig orvoshoz utasították. A cigány
ellen megindították az eljárást.

— **Egyetemi tanulók Sárospata-
kon.** A budapesti egyetemi ifjuság
lembergi küldöttsége visszatérően ki-
szállott Sárospatakon, hogy megnézze
Rákóczi híres városát és megismerje
Lorántffy Zsuzsánna iskolájának fiait.
A küldöttséget az állomáson Magda
István főiskolai szénior fogadta. Dr.
Kovács J. István az orsz. diák-szö-
vetség elnöke megköszönte a lelkes
fogadtatást. Ezután a küldöttség meg-
nézte Patak nevezettségűeit. Este 150
terítékű bankett volt. A tanári kart
dr. Meczer Sándor főiskolai igazgató
és Zoványi Jenő teológiai tanár
képviselték. Beszédet mondottak:
Magda István, dr. Kovács J. István,
Zoványi Jenő teológiai tanár dr. Ko-
vács Ernő orsz. gyűlési képviselőt,
mint a küldöttség vezetőjét köszön-
tötte fel. Dr. Kovács Ernő beszélt
azután a lembergi lelkes fogadtatás-
ról. Beszéltek még Melha Armánd,
Bódy Dénes, Székely László jogász-
elnök, Ruszkay István stb. Reggel a
küldöttség Budapestre utazott.

— **Az udvarló bosszúja.** Szabó
János helybeli iparossegéd annyira
ment az udvarlással, hogy egy leg-
utóbbi éjjel megengedte magának azt
a reá nézve élvezetes mulatságot,
hogy ideáljának ablaka alá vitte a cigá-
nyokat és ott elhúzatta mindazokat a
legujabb, szerelmes sziveket rezgésbe
hozó nótákat, amelyeket otthon nap-
közben oly gyakran eldudolgotott.
Mikor a cigány az első darabot eljá-
szotta, a szerelmes ifju erősen az ab-
lakokra szegezte szemét és várta a
hatást, mely nemsokára jelentkezett
is, de nem úgy, amint azt az ifju várta.
A leányzó ugyanis fölébredt és utána
az egész ház népe. Szörnyen dü-
högtek, hogy az udvarló megzavarta
édes álmaikat. Elégedettségük köz-
ben a leány egyik fiutestvérének az-
után az a gondolata támadt, hogy ki-
nyitja az egyik ablakot és megdobja
valamivel a kellemetlenkedő ifjút,
a kit különben a háznál — kissé iszá-
kos természetűt — senki sem látott
szívesen. A következő pillanatban
megnyitlak az ablak szárnyai és
nyomban egy veres tentával telt ten-
tatartó repült az ifju szürke, puha ka-
lapjához. A veres folyadék egy perc
alatt annyira csuffá tette az ifju áb-
rázatát, kalapját és ruházatát, hogy
nyomban kijózanodott és fertelmes
dühbe jött. Elővette sétatálcáját, mely
jobbra-balra való mozgása közben se-
gítségére volt és sorra törte vele a
ház ablakait. Erre azután az egész
ház férfinépe meglehetősen hiányos
öltözetben kifutott az utcára, hogy az
ifjunak amugy magyarosan ellássa a
baját, de ennek a fiatal ember neszét
vette és még idejekorán megfutott az
egész bandával együtt. A holdvilág
mellett rendezett éjjeli zenének ezek
után valószínűleg a bíróságnál lesz
folytatása, ahol a rövidebbet ismét
csak a megfutott hős fogja húzni.

— **Veszedelemes éjjeli látogatás.**
E hó 7-én éjjeli 2 óraker a sztrókói
pénzügyorség egyik tagja, egy fővi-
gyázó, látogatást tett Kolbauer Bern-
át sönagyárudásnál, akit, mikor ez
az ajtót kinyitotta neki, köszönés he-
lyett egy hasas fával úgy fejbe tisz-
telt, hogy a sóarust azonnal elbori-
totta a vér. Jajkiáltására a felesége
kiugrott az ágyból s férje segítségére
sietett, akit ijedtében férje magára
hagyott s beszaladt a szobába. A fi-
nanc erre eltávozott. A sérült nagy
vérvesztéséget szenvedett s ágyban
fekvő beteg. A fővigyázó ur éjjeli
álmatlanságán a sztrókói esendör-
ormester úgy segített, hogy a járás-
bírósg börtön helyiségében egy ágyat
biztosított neki, ahol egyelőre kipi-
henheti fáradsalmait.

— **Meglötte magát véletlenül.**
Derék szál legény volt Bodókvár-
alján Melega András. A szüret alkalmá-
ra eljött Mádra a gróf Zichy J.

szőlőjébe. Szünidőben egy másik le-
génytársával felvették a szőlőpásztor
letett tegyverét és azt babrálni kezd-
ték, miközben a töltött fegyver elsült
és Melegát fején találva, azonnal
megölte. A szerencsi kir. járásbíró-
ság már megejtette a hivatalos bon-
colást.

— **Táncmulatság.** A magyaror-
szági cipészek- és eszmiadiák sátor-
aljai helyi csoportja városunkban, f.
é. november 5-én — mint azt előző-
leg jeleztük is — a „Magyar Király“
szálló tánctermében szüreti mulatsá-
got rendezett. A pénzügyi ered-
mény: bevétel: 165 korona. Kiadás
104 korona. Tiszta jövedelem: 61
korona, melyet a szakcsoport vezető-
sége jótékony célokra fordít.

— **Megégett gyermek.** Bacsó
községben folyó hó 4-én egy 3 éves
gyermek megégett. A gondatlanság-
ból keletkezett szerencsétlenség úgy
történt, hogy a gyermek a bezárt
szobában egymagára hagyva a pa-
rázs tüzzel játszott. Közben ruhája
tüzzel fogott s mikorra már észrevet-
ték, megmenteni nem lehetett. A
helyszínén dr. Szendrő kir. albiró és
dr. Kende járásorvos ejtették meg a
vizsgálatot.

— **Halálosvégű játék.** Huszár
Imre belsőbőcsi legény folyó hó 4-én
szülei távollétében, tréfásan köte-
kedni kezdett a nála alig két évvel
fiatalabb húgával. Játék közben Hus-
zár Imre egy az asztalon állott bögre
vissza löntötte hógát, aki előlött
annyira feldühödött, hogy egy élesre
fent konyhakést dobott bátyja után.
A kés Huszár Imrét a bal lábikráján
találta, ahol egy ütőeret vágott át,
ugy, hogy a szánalomraméltó legény
alig pár perc múlva hatalmas vér-
töcsébe feküdt. A vér láttára Huszár
Eszter megrémült és kirohant a ház-
ból. Egyenesen a vasuti töltéshez
futott s ott a vágányokra feküdvé,
bevárta az arra robobó gyorsvonatot,
melynek kerekai darabokra szaggat-
ták a fiatal leányt. Huszár Imrét ki-
nek sérülése életveszélyes, ápolás vé-
gett bevitték a miskolci Erzsébet
kórházba.

— **A bosszu áldozata.** Juhász Já-
nos kaptári béres gazdát f. hó 6-án
Monok és Kaptár között eddig ismer-
etlen tettesek megtámadták. Fejét
összetörve, eszméletlen állapotban az
uton hagyták. Hogy Juhász bosszu-
nak lett áldozata, arról lehet követ-
keztetni, mert pénzt és óráját is zse-
bében hagyták a tettesek. Másnap
Szerencsre hozták. Fejét több helyen
operálni kellett. Elét-halál közt fe-
szik a cukorgyári kórházban.

— **Lopás.** Folyó hó 10-éről
11-ére menő éjjel Klein H. helybeli
lakos ketrecét ösmereletlen tettes fel-
törte és több libát ellopott. A libák
gágogására a lakók felébredtek ugyan,
de mire a ketrechez értek — a libatol-
vaj akkorára libástól együtt eltűnt.
Keresik azóta, de nem találják.

— **Tűz.** Taktaharkány községben
a szerencsi országos vásárkor tűz
ütött ki, mely a lakosok között nagy
pánikot okozott, mivel a falu legna-
gyobb része ilyenkor a vásáron szo-
kott lenni. Nagyobb baj azonban nem
történt, mert csak egy kassza szalmája
égett el Varga Andrásnak. A kassza
Vargának négy éves Gyula nevű fia
gyufával gyújtotta meg.

— **Féltékeny férj.** Tudta jól Vö-
rös István gesztelyi legény, hogy
Mihály Julisnak régebben egy tölük
már elköltözködött legény, Novák
Mátyás udvarolgotott. De azt mégis
elvette feleségül, mert a leány azt
állította, hogy vége van immár kö-
zöttük a barátságának, nem is gon-
dol többé a régi szeretőjére. —
Egybekeltek és éltek zavartalanul,
míg meg nem jelent régi szeretője.
Novák Mátyás visszaköltözött a
faluba és ettől kezdve örökösön félté-
kenykedett Vörös. Hiába állította,
erősítette a felesége, hogy hiszen
szóba sem áll a legénnyel, nem
hitt neki az ura és egyre győtorre
gyanakodásával. Novák pedig tényleg

Szerette volna a régi viszonyt fel-
idézni, igyekezett a menyecske kö-
zelébe férközni. A férjet pedig egé-
szen lekötötte féltékenysége, gyakran
összetűzött e miatt a feleségével,
kit már a dac is a régi szerető
karjai közé vitt. Vörösnek besugták
a hűtlenséget és természetesen kér-
dőre vonták az asszonyt, ki tagadott
mindent, igyekezett meggyőzni az
urát, hogy oktanul féltékenykedik,
de ép ekkor jött hozzájuk Novák
kinek láttára Vörös még jobban
feldühödött, földre teperte a fele-
ségét, majd a szeretőjével kezdett
verekedni, de itt ő huzta a rövideb-
bet. Vörösné sérülései igen súlyosak
és az eljárást miattuk a féltékeny
férj ellen megindították.

— **A főispáni beiktatás** nem kelt
olyan szenzációt, mint a Szegő Sán-
dor sátoraljai helyi divatáruházában
most érkezett újdonságok, selyem és
angol blouzok, aljak és pongyolák, re-
mek kivételű szőrme boák és az összes
női és férfi divatcikkekben. Kézimun-
kák tulhalmozott raktár miatt alkalmi
árban. Zemplénnvármegye legna-
gyobb jáger árú és harisnya rak-
tára.

— **Pályázatok szállításra.** A kas-
sai kereskedelmi- és iparkamara értesít
bennünket arról, hogy a hazai
vasutak üzletvezetőségei több pályá-
lyázatot tettek közre és pedig: 1.
fedőpala, műkö, kátránypapír, lucerna,
fűmag szállításra, nov. 25-ig; Buda-
pest balparti üzletvezetőséghez. — 2.
Kő- és téglanemű, homok és termés-
kő szállításra, nov. 20-ig; Debreceni
üzletvezetőséghez. — 3. Veteménye-
zési magvak, nov. 28-ig; Budapest
jobbparti üzletvezetőséghez. — 4.
6000 m³ kemény, nem vizen usztatott
tűzifa szállításra, nov. 16-ig; Szeged
üzletvezetőséghez. 5. 25,000 drb. első
rendű tölgyfa; A Győr-Sopron-
Ebenfurti vasut üzletvezetőséghez. — 6.
Fenyőszlop, gerenda, tölgygerendák,
nov. 22-ig; Állami vasgyárak
központi igazgatóságához, Budapest,
X. Kőbányai-ut 21. nyújtandók be
az ajánlatok.

— **Óvás.** Napról-napra szaporod-
nak a különböző nevek alatt csusz és
köszvény ellen ajánlott szerek. Mind-
ezek azonban nem tudják befolyásolni
a közönség bizalmát, melylyel a
Zoltán-kenőcsöt régidoktortól fogva
kintünteti. Ezen világhírű kenőcs nem
tévesztendő össze oly szerekkel, melyek
számátalan más baj mellett csusz
és köszvény ellen használható, és
ezen bajoknál — mint azt a legki-
válóbb orvosok is igazolják — tényleg
felülmulhatatlan. Úvegje 2 kor.
kapható a készítő Zoltán Béla gyógy-
szertárában, Budapest., V., Szabad-
ságtér.

— **Epilepsia (nyavalyatorés) gyó-
gyítása.** Az orvosi szaklapok feltű-
nést keltő közleményeket hoznak az
epilepsiának egy új és biztos gyó-
gyító módszeréről. E cikk szerzője
és az új gyógymód megalapítója dr.
Szabó B. Sándor specialista orvos
Budapesten, V. Alkotmány u. 5
készséggel nyújt felvilágosítást mind-
azon ily bajban szenvedőknek, kik
egészségük teljes helyreállítását az
ő új és bevált módszere segítségével
elérni óhajtják.

— **Dunky fivérek.** cs. és kir. ud-
vari fényképezék műterme (Fötér 9.
szám) naponta a n. é. közönség ren-
delkezésére áll. Nov. 19-én és 20-án
Dunky személyesen lesz itt. Sárospata-
kon 19-én megbízottjuk működik.
Művészi szép kivitelű képek és na-
gyítások olcsó árban.

— **Dörge Közlönye.** Ismert sors-
jegy tanácsosunk ismét csodálatos
művészetének bizonyítékát adta azál-
tal, hogy kikutatta azon sorsjegy szá-
mokat, melyeket Fortuna istennő már
régől fogva elhanyagolt, tehát nézete
szerint a közel álló húzásokon legelső
sorban tarthatnak igényt nagy nyere-
ményre. Ezen számokat s hirdetési
részben felsorolt nevekkal kombinál
össze. Kövesse tanácsát és rendelje

meg ezt a számot amely egy Önnek
kedves vagy rokonszenves név mellett
van felsorolva. Miért ne tartozzék Ön
is azon szerencsések közé, kiknek azon
egyszerű tény, hogy nálunk vásárol-
tak scrsjegyvet, egy gondtalan életet
biztosít és a minden józanul gondol-
kodótól óhajtott teljes anyagi függet-
lenséget megszerzi. Dörge közlönye
pontos és hitelas örömteljes szerencse
híradásai révén. Ne tétovázzék egy
pillanatig sem és ne halassza el a sze-
rencsét mely egyetlen pillanat kegye
alatt oly könnyen elérhető. Csak aki
azonnal rendel, számíthat a kiválasztott
sorsjegy megküldésére. Tökéletes szer-
vezkedésünk következtében a sorsje-
gyek és hivatalos nyereményjegyek
legpontosabb szállítása a nyeremények
azonnali és feltétlen titoktartás mellet-
ti kifizetést biztosíthatjuk vevőinknek.
Dörge Frigyes bankháza, Budapest,
Zoltán utca 16.

— **Orvosi körökben** már rég is-
mert tény, hogy a *Ferenz József keserü-
viz* valamennyi hasonló vizet, tartós
hashajtó hatása és említésre méltó kel-
lemes ízénél fogva, már kis adagban is
tetemesen felülmulja. Kérjünk határozot-
tan *Ferenz József keserüvizet*.

— **A 600,000 korona jutalom ér-
dekes kifizetése.** Kődös homályos idő-
ben rozoga bérkocsi állt meg egy
alföldi kovács háza előtt, de a han-
gyaszorgalmu ember a munka hevén-
ben észre se vette ezt és így a ko-
csiban ülő Török A. és Társa bu-
dapesti bankház kiküldöttéi észrevét-
lenül kerülhettek be a gazda kony-
hájába, ahol a tisztas háziasszony és
férjhezment leánya javában mostak.
A két idegen azután azt kérdezte,
hogy az 57080. számú negyed sors-
jegy a kovács birtokában van-e?
Erre bőbeszédű elmondta az asz-
szony, hogy az odavaló takarékpénz-
tári szolgálattal együtt játszottak erre
a sorsjegyre és a sorsjegy annál van
megőrzés céljából. Vagy egy negyed
óra telt el, míg a szomszéd a sors-
jeggyel együtt előkerült és ekkor
előadták a bankház kiküldöttéi, hogy
elhozták a legnagyobb nyereményre
eső nagy pénzösszeget, hogy ezt
nyomban kifizessék. Az asszonyok
örömmel sirva borultak egymás
nyakába, mikor a sok ezres bankót
leolvasták az asztalra a Török bank-
ház kiküldöttéi.

— **A hirneves Bordás-féle Irén
creme,** Irén powder és Irén szappan
kapható a készítőnél, *Bordás János*
gyógyszerésznél, Jászberény. Zem-
plénnvármegyei főraktár: Szegő Sán-
dor központi áruházában Sátoraljai-
ujhely. Ara darabonként 1 korona.

— **Egy munkás-család szerencséje.**
Régi igazság, hogy a hol legnagyobb
a szükség, legközelebb a segítség.
Különös hálával emlegeti ezt az igaz-
mondást az a szegény munkás-család,
mely a szerencsés sors jóvoltából a
fenyegető szükségben tisztas vagyon-
hoz jutott. A szorgalmas derék csalá-
dfő önhibáján kívül munkáját, ke-
nyérkeresését vesztve, hiába kopog-
tatott új munka, új foglalkozás után,
mindenütt zárt ajtókra talált a munka
hijján. A szerény otthonba már-már
a fenyegető nyomor költözött, midőn
a szerencse egy sugara ismét boldog-
ságot varázsolt a kétségbeesett családi
körbe. A derék munkás ugyanis a
jobb napokban megtakarított fillérek-
ből osztálysorsjegyet vásárolt és uj-
jongó örömmé változott kétségbeesése,
midőn a napokban a *Gaedicke* A. bu-
dapesti bankház, melynél a szerencsés
sorsjegyet vásárolta, arról értesítette,
hogy a 60,000 koronás főnyereményt
nyerte meg. A *Gaedicke* bankház,
melynek a szerencse állandó kísérője,
nyolcz nyolczadban adta el a sors-
jegyet és a munkás-családon kívül
még számos szerény sorsu kis ember-
nek teremtett jólétet.

Báli selyem

60 krajcártól méterem.
ként, legutolsó újdonság.
Frankó és már megvámolva a házhoz szállít-
tatik. Gazdag mintaválaszték posta fordultával.
HENNEBERG selyemgyáros Zúrich.

SZINHÁZ.

**** Szinügyi bizottsági ülés.** Sátorajuhely város szinügyi bizottsága nov. hó 11-én d. e. ülést tartott, melyben a bizottság Miskolcra kiküldött tagjai az ott történt tárgyalás eredményéről referáltak. A tárgyalások Miskolcon azonban eredményre nem vezettek, mert a miskolci társulat csak időleges téli szezonra jöhetne Ujhelybe, úgy mint Komjáthy. Mint-hogy pedig a miskolci társulatot nem tartja a bizottság a Komjáthyval egy színvonalon állónak, a feltett tervet, t. i. a Miskolccal való kerület-alakítást, szinügyi bizottságunk elejtette.

Megkísérli azonban a bizottság Ungvár, Munkács és Beregszászsal egy szinügyi kerületet alakítani s e célból most nevezett városok szinügyi bizottságait ide folyó évi november 19-én d. e. 10 órára tanácskozássra hívta meg. E tanácskozások eredményétől fog függni, ha a most jelzett városokkal együttesen alakíthatunk-e egy szinügyi kerületet.

Tárgyalás alá került Komjáthy János ujbabai kérvénye is, melylyel a városi színháznak a tavaszi időnyre leendő kiadásához elvben hozzájárult, a kérvényre vonatkozólag azonban érdemleges határozatot csak a szomszéd városok szinügyi bizottságaival megtartandó együttes tárgyalások eredményéhez képest fog hozni.

A kassai színház jövő heti műsora:

- Nov. 12-én Katalin operette.
- Este Lőcsei Fehér asszony szinmű.
- „ 13-án „ „ „
- „ 14-én Mi történt az éjjel bohózat.
- „ 15-én Arany kakas énekes bohózat.
- „ 16-án Danzigi hercegnő operette.
- „ 17-én Szulamith daljáték.
- „ 18-án Velencei kalmár szinmű.
- D. u. 19-én A Bor szinmű.
- Este János vitéz daljáték.

KÖZGAZDASÁG.

Heti jelentés a tőzsdeforgalomról és a pénzpiacról.

Budapest, 1905. nov. 9.

(A „Hermes“ jelentése.) A budapesti értéktőzsde a külföldi tőzsdék lanyhasága és a belpolitikai viszonyok tartós válsága folytán az elmúlt héten is lanyha volt, bár a nagy üzletlenség folytán az árfolyamok csak csekély mértékben mentek vissza. Az internacionális értékek közül csak osztrák-magyar államvasut részvények szenvedtek nagyobb áreszkendést, mely az osztrák vasuti strike-ban leli magyarázatát.

A Frigyes főherceg magyar-, cseh- és morvaországi bányáinak eladására irányuló tárgyalások a lefolyt héten befejezéséhez jutottak, azonban nem a berlini Handelsgesellschaft vezetése alatt álló pénzeszoporttal, melylyel a tárgyalások néhány hét előtt megindítottak, hanem a bécsi osztrák földhitelintézettel, mely intézet a Rothschild csoport többi tagjaival közösen részvénytársasággá fogja a szóban lévő vállalatokat átalakítani. Ezen üzlet megkötése kedvezőtlen hatást gyakorolt a különféle vas- és szénbánya részvények árfolyamára, miután attól tartanak, hogy a főhercegi bányák részvénytársaság kezébe jutván, a konkurrens vállalatok hátrányára az eddiginél sokkal nagyobb agilitást fognak kifejteni. Ugy hírlik azonban, hogy birtokváltozás az 1912-ig kötött vaskartell viszonyait egyelőre semmiben sem fogja érinteni.

A budapesti tőzsdén az üzlet helyi értékekben csendes volt és nagyobb árhullámzások csupán a Ganz-féle vasöntő- és gépgyár részvényeiben állottak be. Azon ujsághírekre, hogy e társaság igazgatósága a Berlini Allgemeine Electricitaets-Gesellschaft-al érdeközösséget szándékozik létesíteni, a részvények néhány nap alatt 2850-ről 3030-ra emelkedtek, de az ezután piacra jutott áru folytán az árfolyam csökkent és ma

2920 koronával zárult. Kereslet mutatkozott továbbá fiúmei rizshántoló részvények iránt is, melyeknek árfolyama kb. 35 koronával emelkedett.

A befektetési értékek piacán a 4 százalékos magyar koronajáradék árfolyama jól tartja magát, de a záloglevelek csak nehezen birják árfolyamukat fenntartani.

A lefolyt hét nevezetesebb árfolyamváltozásai a következők voltak: 4%-os magyar koronajáradék: 95.80; Magyar általános hiteibank részvény: 780.50; Déli vasut részvény: 116.50; Fiumei rizshántoló részvény: 2985; Rimamurányi vasmű részvény: 531.75; Salgótarjáni vasmű részvény: 577.

*** A Gazdasági Egyesület közgyűlése.** A Zemplénumegyei Gazdasági Egyesület f. évi november hó 23-án d. e. 10 órakor a vármegyeház nagyszobájában közgyűlést tart, melyre gróf Andrássy Sándor, a mai napon kibocsátott körlevéllel hívja meg a tagokat. A közgyűlés tárgyai: 1. A jövő évi költségelőrányszat tárgyalása és jóváhagyása. 2. A jövő évi munkaterv. 3. Egyéb, a választmány által felterjesztett ügyek s netaláni indítványok.

NYILT TÉR.*)

Önfelelt szenvedélyesség.

A vármegyei közgyűlés alkalmából, épen akkor, midőn a nemzet szolgáitól a mérsékletet és józanságot követeli, többen egy szolgabíró igazán önfelelt szenvedélyessége kitörésének tanúi voltunk.

E t. lap olvasói bizonynyal emlékeznek a tőketeresbi áll. iskolának, e lapban is szellőztetett szabálytalanságaira, melyek a hivatalos vizsgálat alkalmával mind valóknak bizonyultak. E polemiaiból kifolyólag Szladek Károly, ottani főmérnök ur Malonyay elnök ur részéről provokáltatván, válaszképp e lapban tisztességesen meg-

*) E rovat alatt közölttekért nem vállal felelősséget a Szerk.

felelt. S ép ez igazság nem tetszett az elnök ur fiának, Malonyay Tamás szolgabíró urnak, az igazság hivatott örének s a f. hó 8-án tartott megyei közgyűlés előtt a tisztesség legelemibb követelményéről, az előzőkeny udvariasságról teljesen megfeledezve, minden józtlés ellenére szenvedélyes szavakra ragadtatta magát a főmérnök urral szemben, ki mindnyájunk között leginkább volt meglepetve ez önfelelt szenvedélyességtől.

Ugyan szolgabíró ur, ha ön érintve sem volt az említett cikkben, mi szükség volt e szenvedélyes scénára?

Engedjen meg, már én öntől sokkal több kiméleletet tétéleztem volna fel, semhogy oly, amugy is kényes dologba avatkozzék, melyhez önnek különben semmi köze. Lám, a főmérnök ur józtlése önnel gavallérbabb módon bánt el, mert egy hasonlatos szenvedély hogy mit tett volna az ő helyzetében, azt tessék magának elképzelni... De finom modora eltöltötte hasonló önfelelt fellépéstől. Hja, de nem hiába mondja a közmondás: szólj igazat, betörök fejedet! Ugy-e szolgabíró ur?!... Miért is talán helyes lesz ily esetben soha bele nem folyni a dolgok állásába, mert a tűz ám éget! Vagy talán ez szükséges? Avagy az igazságot még ma sem szabad napfényre hozni. Hogy véli szolgabíró ur?

Le kellett szögezmem e keveset egyrészt a megtámadott főmérnök ur iránti tiszteletből, másrészt, hogy lássa a közönség, mibe kergeti az embert, ha mindjárt szolgabíró is, a szenvedélyesség.

Bodrogolasziban, 1905. nov. 9-én.

Kristóf Lajos,
róm. kath. lelkész.

A SZERKESZTŐSÉG ÜZENETE.

Sz. Gy. Gálszécs. A cikk befejezetlen volt, azért nem hoztuk.
K. I. Helyben. 1. Csak Schwarz a helyes. 2. Nem törvényes a jelentése.

Felelős szerkesztő és lapnajtájos:
Éhler Gyula.

H I R D E T É S E K.

KIADÓ

egy külön bejáratu bútorozott szoba a villanygyár közelében, **Jaczko-házban.**

Ókröske urb. közbirt. elnökétől.
1354/1905.

Faarverési hirdetemény.

A m. kir. földmívelésügyi miniszter urnak 1905. évi 8272. sz. alatt kelt engedélye alapján Ókröske községi volt urbéreszek tulajdonát képező urbéri erdő 1. számú osztagában az összes bükkfa állománya Ókröske község házánál **1905. évi november hó 22-én délelőtt 11 órakor** nyilvános szó és írásbeli árverésen el fog adatni.

A kihasználandó terület 25 kat. hold és 34 négyszögöl és mintegy 6672 köbméter bükkfa tömeg.

A becsérték mint kikiáltási ár 8006 korona 76 fillér azaz nyolcezerhat korona 76 fillér: a leteendő bánatpénz a becsérték 10%-a.

Becsáron alóli, valamint utóajánlatok el nem fogadtnak.

A részletes árverési és szerződési feltételek Ókröskén, a községi bíró házánál, az izbugyaradványi körjegyzőség irodájában és Homonnán a m. kir. járási erdőgondnokságnál a hivatalos órák alatt megtekinthetők.

Kelt Ókröskén, (Zemplénumegye) 1905. évi november hó 7. napján.

Vojnár Béla, urb. jegyző. Chaly Dániel, urb. elnök.



A párisi kiállítás aranyéremmel kitüntetve.

Alapított 1886. Kitűnően belőtt

vadászfegyverek biztos önvédelmi **revolverek** szabályozott és jól hordó szoba- és kerti fegyvereket (Flouhert) jól és olcsón szállít.

FÖLDES L. puskaműves Budapest, IV., Muzem-körut 3.

Régi fegyverek újakkal kicserélhetnek. — Javítások olcsón. — Arjegyék ingyen.



a legjobb és legfinomabb **czipoliszifoszer**

Hirdetések

jutányos áron felvétetnek a kiadóhivatalban.

Bútorokat

tetemesen leszállított olcsó áron lehet vásárolni az **Első zemplénumegyei honi butor-csarnokban** S.-a.-Ujhelyben.

Butorokat vásárolni szándékozó n. é. közönséget van szerencsém értesíteni, hogy a „Vörös ökör“ épületében a földszinten és az emeleten **nyolcz teremben** lévő

BUTORRAKTÁRAIM

túlhalmozott készletét helyszüke miatt

tetemesen leszállított olcsó bevásárlási áron adom.

Miért is kérem b. látogatásukat s ígérem, hogy a n. é. közönség bizalmát mint eddig úgy ezután is igyekezni fogok kiérdemelhetni.

Kiváló tisztelettel

WILHELM HENRIK.

KÁVÉHÁZ MEGNYITÁS.

Van szerencsém a nagyérdemű közönség szives tudomására adni, hogy Sátoraljaujhelyben, a volt Breiner-féle

„Központi“ kávéházat

átvettem és azt a modern igényeknek megfelelően teljesen átalakítva
folyó hó 12-én, vasárnap, ünnepélyesen megnyitom.

Főtörekvésem oda fog irányulni, hogy a n. é. vendégeim elismerését, jó és olcsó kávéházi ételek és italok pontos, lelkiismeretes és előzékeny kiszolgálása, valamint a szolid üzleti élet meghonosítása által kiérdemeljem.
A n. é. vendégek szórakozására szolgálnak: 3 kitűnő billiard-asztal, az összes bel- és számos külföldi napi- és heti lap, valamint hetenként háromszor kedden, csütörtökön és szombaton este Putnoky Kálmán cigányprimás zenekarának hangversenye.

Magát a n. é. közönség becses pártfogásába ajánja és számos látogatásért esedezik
Sátoraljaujhely, 1905. november hó 11-én.

SKERGULA ISTVÁN,

a „Központi“ kávéház tulajdonosa.

Sárkány S. Bankháza

Telefon 80-89. BUDAPEST, VI., Ó-UTCZA 6. Telefon 80-89.

a magyar királyi szab. Osztálysorsjáték főúrusítója.

Sürgőnyczim: Folyó számla: Pesti magyar kereskedelmi banknál és a magyar kir. postatakarékpénztárnál.

Legmagasabb pénzkölcsönt nyújtok sorsjegyekre és értékpapírokra, bárhol elzalogosított sorsjegyeket saját pénzzel kiváltok és ezekre nagyobb kölcsönt adok; letétjegy, zálogjegy beküldendő. Kedvező feltételek mellett a kölcsön részletekben is visszafizethető.

Budapesti és vidéki kereskedőknek, iparosoknak váltóit leszámítolom és könnyen törleszthető váltó- és személyhitelt nyújtok.

Tisztviselők és katonatisztek amortizációs kölcsönt kaphatnak.

Háztulajdonosok és földbirtokosoknak II-ik és III-ik helyre való betáblázásra azonnal folyosíthatok.

Semmiféle előleges jutalékot nem kérek, ugyszintén minden levelet, válaszbelégy nélkül is, rögtön elintézek.

SÁRKÁNY S. BANKHÁZA,
Budapest, VI., Ó-utca 6.
25 év óta törvénytékileg bej. czég.

Megjegyzés: A XVII-ik sorsjáték I-ső osztályú sorsjegyei már megjelentek és kérem egyttal b. megrendeléseit, a legjobb és legfontosabb kiszolgálásról előre biztosítom, minden nyereiményt azonnal kifizetek.

A következő szerencse számokat ajánlom, mert ezek nagy nyereimnnyel még nem lettek kisorsolva:

2979	12128	12953	16065	35733	44596
51325	58762	80847	99191	101520	105655

Kivágandó

Megrendelő lap.

SÁRKÁNY S. bankháza Budapest, VI., Ó-utca 6.

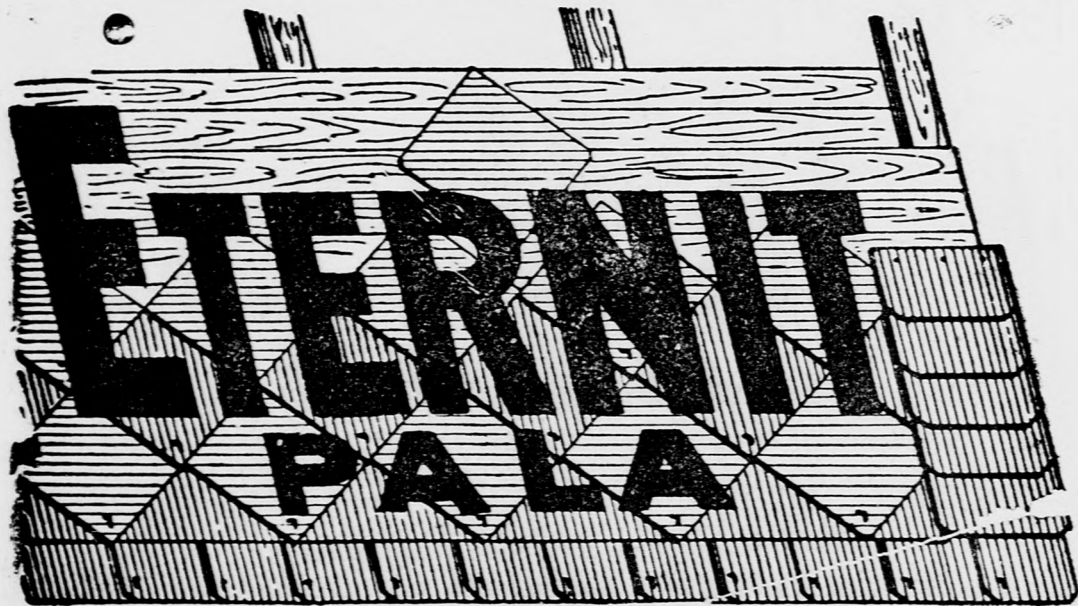
Megrendelem önöknél a számú sorsjegyet

és ennek árát postautalvánnyal küldöm, kérem utánvenni.

A nem kívántat tessék áthuzni.

Név:
Lakhely, u. p.:

A JELENKOR LEGJOBB TETŐFEDÉSI ANYAGA



MAGYARORSZÁGI KÖZPONT:
ETERNIT MŰVEK HATSCHÉK LAJOS
BUDAPEST-VI., ANDRÁSSY-ÚT 33.

Törlesztéses kölcsön.

Értesítjük a t. cz. közönséget, hogy Sátoraljaujhelyben és nagyobb vidéki városokban levő házakra, továbbá földbirtokokra 10-70 évig terjedő

törlesztéses kölcsönöket

eszközlünk.

Az ide vonatkozó közelebbi felvilágosítások hivatalos helyiségünkben megszerezhetők.

Sátoraljaujhelyi Polgári Takarékpénztár
és Hitelegylet.

GŐZCÉPLŐ KÉSZLETEK
KEDVEZŐ FÉSTÉTELK MELLETT
ÜZLETI ÉS KÖZTETÉK

OSZTR. MAGYAR
ÁLLAMVASUT-TÁRSASÁG
RESZTERU MEZŐGAZDASÁGI GÉPGYÁRÁNAK
VEZÉRÜGYNÖKSÉGE.

NICHOLSON GÉPGYÁR
RÉSZVÉNYTÁRSASÁG
GAZDASÁGI GÉPOSTÁLYÁNAK
VEZÉRÜGYNÖKSÉGE.

AZ
„AGRARIA“
HAZÁNKBAN AZ EGYEDÜLI IPARTERJESZTŐ VÁLLALAT,
MELY KIZÁRÓLAG MAGYAR GYÁRTMÁNYOKAT HOZ
„FONTOS“ FORGALOMBA.

A VESZPRÉM UJÁRMÉVEI GAZDASÁGI EGYESÜLET
KIÁLLITÁSÁN BEMUTATOTT
NYILVÁNOS SZÁNTÁSÉRT
NAGY ARANY ÉREMMELEL ÉS DISZ-
OKLEVÉLLEL KITŰNTETVE.

ÁRÓS SORU VETŐGÉPEINK.
TULSZÁRNYALTAK AZ IDEGEN
GYÁRTMÁNYOKAT
ÁRANY ÉREMMELEL KITŰNTETVE.
MINDEN TALAJHOZ MEGFELELŐ VETESI
UTASÍTÁS = JUTÁNYOS ÁRAK =

ÁRMEGJEGYKÜNK
MINDEN GAZDÁRNAK FONTOS
TANÁCSADÓ ÉS KIVÁRTÁSI
DUMMENTESEN KÜLDETIK!

SÜRGÖNY VAGY LEVÉLCZIM:
„AGRARIA“
BUDAPEST.

Óriási szerencse Töröknel!

Felülmulhatlan az a szerencse, mely bankházunknak kedvez. Rövid idő alatt **21 millió** koronánál több nyeresémet fizettünk ki nagyrabesült vevőinknek; ezek között a **két legnagyobb nyeresémet**, és pedig:

kétszer a nagy jutalmat, a **600,000** koronás főnyereményt, a legnagyobb **400,000** koronás főnyereményt,

továbbá 4 á **100,000**, 3 á **90,000**, 2 á **80,000**, 3 á **70,000**, 3 á **60,000**, több **50,000**, **40,000**, **30,000**, **25,000**, **20,000**, **15,000** és ezeken kívül számtalan **10,000**, **5,000**, **2,000**, **1,000**, **500** koronás és egyéb nagy nyereményt.

Ennélfogva ajánljuk, hogy a legközelebb kezdődő, a világ legesélydusabb osztály-sorsjátékában vegyen részt és rendeljen nálunk egy szerencsesorsjegyet.

A most kezdődő **110.000** sorsjegyre **55.000** pénznyeremény jut magyar osztálysorsjátékban ismét és összesen

14 millió 459.000 korona hatalmas összeget sorsolnak ki.

Rendelje meg a neve mellett

álló szerencseszámot!

Sok pénz szépe varázsolja az életet! Ittan meg a férj a feleséget vagy az asszony az urát a neve mellett álló sorsjegy megvételé által egy főnyereményt. A véletlen nagy szerepet játszik az életben és könnyen meglehet, hogy éppen egy szerencsesorsjegyet folytatán a neve mellett számot eltalálta, melyre egy nagy nyeremény jut.

Adám, Adél	12100	Dezső, Erzsébet	65878	Iván, Jolán	2398	Ottó, Melánia	21451
Adolár, Agnes	3223	Eda, Eszter	4043	Jakab, Józsa	43222	Ódón, Nareisz	55177
Adolf, Agota	22037	Elek, Etel	41799	János, Judit	15597	Pál, Nesztő	2737
Agoston, Amália	60017	Elemér, Flóra	107263	Jenő, Juliska	54895	Péter, Olga	51515
Aladár, Anna	41777	Emil, Franciska	32443	József, Karolin	17339	Pista, Paula	101969
Albert, Anatolia	74366	Eudre, Frida	92777	Kálmán, Katinka	63775	Richard, Pelagie	34555
Alfréd, Apollonia	20292	Ernő, Genovéva	52551	Károly, Katalin	48741	Robert, Petronella	79787
Akos, Aranka	101001	Ferenc, Gertrud	12111	Kornél, Klára	66344	Rudolf, Piroska	12533
Amorus, Berta	50901	Frigyes, Gabriella	93989	Kristóf, Klótild	7279	Salamon, Regina	65227
András, Blanka	35266	Pülp, Gizella	60037	Lajos, Kornelia	109707	Samu, Rozsika	17718
Antal, Sorozala	2392	Gábor, Hedvig	20390	László, Krisztina	50919	Sándor, Rozalia	38107
Arnold, Boriska	90372	Gáspár, Heléna	79747	Leó, Kunigunda	96622	Simon, Sári	107397
Arpád, Betti	32417	Gergely, Henriett	51631	Lipót, Laura	21624	Tamás, Sarolta	48564
Arthur, Bolla	106817	Geza, Hermina	38997	Lőrinc, Lenke	66022	Tibor, Szerena	74377
Aurél, Brigitta	18223	Gusztáv, Hilda	2736	Manó, Leónia	6270	Tibor, Theodora	2727
Attila, Cecília	52333	György, Ibolyka	55487	Marcus, Lidia	31484	Tivadár, Teréz	34950
Balázs, Cornelia	74397	Gyula, Iduska	35875	Márton, Lina	95297	Tobias, Terus	55477
Bálint, Dóra	24684	Henrik, Hona	34477	Mátyás, Ludmilla	52977	Vendel, Valeria	29005
Barabas, Dorottya	9001	Hermann, Ilma	92792	Mihály, Lujza	24292	Viktor, Veronika	101011
Béla, Cecília	82277	Hugó, Hka	46497	Miklós, Magdolna	65146	Vilmos, Viktória	50908
Benedek, Emma	108855	Ignác, Irén	12111	Miksa, Malvin	4856	Vince, Vilma	12413
Bernát, Emma	51377	Illés, Irma	45273	Mór, Margit	1230	Zoltán, Zsófia	65565
Dániel, Ernesztin	101911	Imre, Izabella	109333	Nándor, Mária	109859	Zsigmond, Zsuzsanna	5463
David, Éva	16884	István, Janka	27174	Orbán, Mártha	36784		
Dénes, Evelt	92157	Izidor, Johanna	53077	Osakar, Matild	67197		

Legnagyobb nyeremény esetleg **1.000,000** korona.

Továbbá 1 jutalom **600.000**, 1 nyer. **400.000**, 1 á **200.000**, 2 á **100.000**, 1 á **90.000**, 2 á **80.000**, 1 á **70.000**, 2 á **60.000**, 1 á **50.000**, **40.000**, **30.000**, 3 á **25.000**, 8 á **20.000**, 8 á **15.000**, 36 á **10.000** kor. és még sok egyéb nyeremény.

Az I. osztály sorsjegyek tervszerű árai:

1/8 eredeti sorsjegy frt —.75 vagy kor. 1.50; 1/4 eredeti sorsjegy frt 1.50 vagy kor. 3.—
1/2 " " " " 3.— " " 6.—; 1 " " " " 6.— " " 12.—

A sorsjegyeket **utánvétellel** vagy az **összeg előzetes beküldése** ellenében küldjük. Hivatalos tervezet díjtalanul. Megrendeléseket fenti eredeti szerencsesorsjegyekre kérünk azonnal, de legkésőbb

f. é. november hó 23-ig

hozzánk bizalommal beküldeni, miután fenti szerencseszámok gyorsan elfogynak és az **az I. osztály huzása már november 23-án és 24-én** okvetlenül meg lesz.

TÖRÖK A. és Tsa

Sürgőnyczim: **BANKHÁZA BUDAPEST.** Sürgőnyczim: **TÖRÖKÉK, Budapest.**

HAZÁNK LEGNAGYOBB OSZTÁLYSORSJÁTEK-ÜZLETE.

Főarudánk osztálysorsjáték-üzletei:

Központ: **Zeréz-körut 46a. I. fiók: Váci-körut 4a.**

II. fiók: **Muzeum-körut 11a. III. fiók: Erzsébet-körut 54a.**

Kiadó lakás.

Kazinczy-útczai új házamban egy földszinti négy szoba, egy nagy fedett veranda, fürdőszoba és a többi szükséges mellék-helyiségekből álló lakás 1906. évi május hó 1-től kiadó.

Bővebb felvilágosítással szolgál:

Csapó Lajos.

A

„Központi Takarékpénztár“ rt.-nál
1906. évi január hó 1-től

a szolgálai állás

megüresedvén, azok, kik ez állást elnyerni óhajtják, felhivatnak, hogy a Központi Takarékpénztár helyiségében d. e. 9—12 óra között jelentkezzenek.



Vezérszó: Minden darab szappan a Schicht névvel, tisztá és ment káros alkatrésztől.

Schicht-szappan!

(„Szarvas“ vagy kulcsszappant)

a legjobb és használatban a legolcsóbb, minden ruhanemű és mosási módszer részére.

Jótállás:

25.000 koronát fizet Schicht György cég Aussigban bárkinek aki bebizonyítja, hogy szappana a „Schicht“ névvel, valamely káros keveréket tartalmaz.

Faarverési hirdetmény.

Zemplén vármegye közigazgatási erdészeti bizottságának 1905. évi 1397. sz. határozata alapján Palota községi volt urbéresek tulajdonát képező erdőrészen az 1895—1904. évekre esedékes vágás területeken lévő bükkfa állomány Palota község házánál 1905. évi november hó 23-án d. e. 9 órakor nyilvános szó- és írásbeli árverésen el fog adatni.

A kihasználandó terület 45 kat. hold faállomány mintegy 14.557,90 m³ bükkfa.

A becsérték, mint kikiáltási ár 14.557 K. 95 f., azaz: tizennégyezeröttszázötvenhét korona 95 fillér; a leteendő bánatpénz a becsérték 10%-a.

Becsáron aluli, valamint utóajánlatok el nem fogadtatnak.

A részletes árverési- és szerződési feltételek Palotán, a község házánál és Homonnán, a m. kir. járási erdőgondnokságnál a hivatalos órák alatt tekinthetők meg.

Kelt Palotán, 1905. november hó 8.

Hucsko Gergely,
urbéri elnök.

Kitüntetve a legmagasabb kitüntetéssel a „Grand-Prix“-al az 1904. St. Louis világiállításon.

Kérjen csak **Globus-** tisztító kivonatot

mint a mellette lévő ábra mutatja, mivel sok értékteleen utánzat lesz ajánlva

Egyedüli gyártó:
Fritz Schulz jun., Akt.-Ges., Eger i. B. u. Leipzig.

Faarverési hirdetmény.

Mezőlaborcz községi volt urbéresek tulajdonát képező erdőrészen az 1904. évre esedékes 7. és 8. számú osztagokban törzsenkénti felvétel alapján megbecsült mintegy 1988 db. 849.7 m³ lúcfenyő épület- és tűzifa, Mezőlaborcz község házánál (Zemplénvm.) 1905. évi november hó 23-án d. u. 1 órakor nyilvános szó- és írásbeli árverésen el fog adatni.

A becsérték, mint kikiáltási ár, 6800 K., azaz hatezernyolcszáz korona, a leteendő bánatpénz ezen összeg 10%-a.

Becsáron aluli, elkésett, valamint utóajánlatok el nem fogadtatnak.

A részletes árverési és szerződési feltételek a homonnai m. kir. jár. erdőgondnokságnál és Mezőlaborczon a község házánál tekinthetők meg.

Kelt Mezőlaborczon, 1905. évi november hó 8-án.

Hajkó János,
urbéri elnök.

ÉRTESEITÉS.

Van szerencsém a n. é. közönség n. b. tudomására hozni, hogy mindennemű ingatlanok vételét — eladását, — bérbeadását, avagy bérbe vételét a legelőnyösebb feltételek mellett s a legrövidebb idő alatt közvettem.

Jóhírnévű vendég-lőmben kitűnő asztali bor 34 krtól 40 krig, továbbá valódi hegyaljai szamorodni 1 frt, 20 krtól 1 frt 60 krig kapható.

Weinberger Manó,

Földbirtokosok figyelmébe!

A Franck Henrik Fiai-féle kassai pótkávé-gyár igazgatósága a mezőgazdáknek a cikória gyökér természetét is ajánlja a vetés forgóba bevenni.

A cikória (katáng-gyökér)

(Cichorium Intybus)

mély őszi szántást kíván, tehát már mostan ajánljuk a kísérleti művelésnek szánt talajt még tél előtt előkészíttetni.

A nyers anyag 1906-ik évben métermázsanként 3 korona 80 fillérnyi árban, 3% sulylevonással Kassára a gyárudvarba szállítva, vagy pedig 3 korona 50 fillérnyi árban Töketerebes és Nagymihály állomáson vétetik át és azonnal készpénzben kifizettetik.

Bővebb felvilágosítással szívesen szolgál a gyári igazgatóság.

Kassán, 1905. szept. 15-én.

FRANCK HENR. FIAI.

Nyári és őszi szezonra!

ajánlom **gőzre berendezett**

évek óta jóhírnévként örvendő férfi-, női-, gyermek-ruha és mindennemű **vegyi ruhatisztító-intézetemet,**

ahol is elfogadok férfi-, női- és gyermek-ruhaneműeket tisztításra, u. m. utczeni, bálai és alkalmi, valamint a legdiszesebb ruhaneműeket bontás nélkül.

Festésre elvállalok mindenféle női- és férfi-ruhaneműeket bontás nélkül, bármilyen divatos színek megfestésére.

Ajánlom **guvrirozó gépemet** a n. é. hölgyközönségnek szíves figyelmébe. Guvrirozni elvállalok mindenféle **szöveteket, selymet, moll, batiszt és kreppet** egész 150 centiméter hosszúságig.

Csipke-függönyök a legnagyobb gonddal tisztíttatnak és gőzhengeren vasaltatnak.

Rímzett kézimunkák is a legolcsóbban tisztíttatnak.

Magamat a n. é. közönség szíves pártfogásába ajánlva maradtam

Mély tisztelettel

Rakovszky Sándor,

Sátoraljauhely, Beresényi-utca, saját házámban.
A megyeház háta megett, a fogbázzal szemben.

XXV-ik magyar királyi jótékony célú államsorsjáték.

Ezen sorsjáték remélhető tiszta jövedelme közhasznú és jótékony célokra fog fordíttatni. Ezen sorsjátéknak 7691 nyereménye van 365.000 kor. összegben készpénzben.

Főnyeremény 150.000 korona,

továbbá:

1 főnyeremény	50.000 kor.	20 nyeremény á	500 kor.
1 " " " " " " " " " " " "	20.000 "	50 " " " " " " " " " "	100 "
1 " " " " " " " " " " " "	10.000 "	100 " " " " " " " " " "	50 "
2 nyeremény á	5.000 "	1000 " " " " " " " " " "	20 "
5 " " " " " " " " " " " "	2.000 "	9500 " " " " " " " " " "	10 "
10 " " " " " " " " " " " "	1.000 "		

Huzás visszavonhatatlanul 1905. decz. 28-án.

Egy sorsjegy ára négy korona.

Sorsjegyek kaphatók a magy. kir. lottójövedéki igazgatóságnál Budapesten (Vám-palota), valamennyi posta-, adó-, vám- és sóhivatalnál, az összes vasuti állomásokon s a legtöbb dohánytözsdeben és váltóüzletben.

Magy. kir. Lottójövedéki igazgatóság.

Hirdetmény.

A t. cz. közönség tudomására hozzuk, hogy alulírott intézet földbirtokokra és S.-A.-Ujhelyben lévő házakra 10—50 évig terjedő

Törlesztéses kölcsönöket

eszközöl.

A feltételekre vonatkozó bővebb felvilágosítással szolgál a

S.-A.-Ujhelyi Népbank mint Takarékpénztár.

Óriási szerencse Gaedickenél!

Utólérhetetlen gyűjtődéim szerencséje. Hiszen Magyarországon ugyszólván nincsen város, hol **GAEDICKE** egy vagy több főnyereményt ne fizetett volna ki. Rövid időn belül a következő nyereményeket fizettem ki szerencsés vevőimnek:

A nagy jutalmat 602.000 koronát a 62551 számra.
háromszor a nagy főnyereményt 400.000 koronát a 11119 számra,
400.000 " " 28916 "
400.000 " " 33464 "

háromszor a 100.000 koronát, továbbá a 70.000, négyszer 60.000 és igen sok 30.000, 25.000, 20.000, 15.000 és 10.000 koronás nyereményeket

A legközelebbi XVII-ik sorsjátéknál, mely újból 55.000 nyeremény és 110.000 sorsjegyből áll, 14 millió 459.000 korona sorsoltatik ki.

Főnyeremény esetleg 1 millió korona.

Továbbá 1 nagy jutalom á 600.000, 1 nyeremény á 400.000, 1 á 200.000, 2 á 100.000, 1 á 90.000, 2 á 80.000, 1 á 70.000, 2 á 60.000, 50.000, 40.000, 5 á 30.000, 3 á 25.000, 8 á 20.000, 8 á 15.000, 36 á 10.000, 67 á 5000 stb., stb.

Az eredeti sorsjegyek tervszerinti ára:

Egy nyolczad

1.50

Egy negyed

3.—

Egy fél

6.—

Egy egész sorsjegy

12.— korona,

melyek az összeg előzetes beküldése, avagy utánvétellel küldetnek szét. Hivatalos játéktervek, valamint postai befizetési lapok ingyen és bérmentve.

A november hó 23-iki huzáshoz kérem mielőbbi becses rendelését hozzám juttatni.

GAEDICKE A. bankház Budapest, Kossuth Lajos-utca 11. sz.
Sorsjegyek kaphatók S.-A.-Ujhelyben: **Weisz Márkus** fűszerkereskedésében Rákóczi-u., **REICHARD J.** dohánytözsdejében.

IX. ÉVFOLYAM 8. SZÁM.

BUDAPEST

1905. SZERENCSE HAVÁBAN.

DÖRGE KÖZLÖNYE

ELŐFIZETÉSI ÁRA:

Egész sorsjegy.	12 korona
Fél "	6 "
Negyed "	3 "
Nyelcad "	1.50 "

Felelős szerkesztő:
Dörge Frigyes.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Budapest, Zoltán-u. 16. szám.
Kiadótulajdonos:
DÖRGE FRIGYES bankháza.

Sürgős!

A mi népszerű sorsjegy tanácsunk a sokoldalú kívánságnak engedve, egy hölgyek és urak keresztnéveiből álló jegyzéket állított össze. Nagyon sokáig vonakodott, mert állítása szerint ilyen jegyzékek már voltak forgalomban és nem szívesen engedne mesterségében kontárkodni.

Ellenállása mégis legyőzött, és pedig részben utalással Ben Kiba mondására, főképp azonban erélyes nyilatkozatunk által, hogy itt sem az ő ízlése, sem az ő meg nem fogható hiúsága nem jó számba, csupán csak egyedül a **nagy közönség kívánsága.**

Ez meggyőzte őt, mire megszokott elbizakodottságában kijelentette, hogy **egy jobb névösszeállítás** ennél nem is létezhet.

Vak szerencséje folytán ez könnyen lehetséges, amit mi erősen kívánunk és remélünk.

Mindenesetre ajánlatos a kiválasztott szorsjegyszámokat azonnal megrendelni, mert éppen ezen a téren a legkisebb késedelem **tekintélyes vagyonnak** az elvesztését jelentheti.

Dörge Frigyes bankháza, Zoltán-utca 16.

Az új tőzsdepalota átellenében (Gabonacsarnok oldal).

Adél	5185	Elek	45095	Kolozs	5181	Miklós	5181
Anna	16657	Illés	19906	Bálint	11562	Tivadar	11562
Aranka	39287	Kelemen	21165	Adorján	45098	Armand	45098
Biri	11575	Lehel	5186	Emőd	5183	Henrik	5183
Boriska	11860	Balázs	4651	Gellért	16657	Andor	16657
Bözske	4674	Jenő	5189	Lukács	45091	Tódor	45091
Dóra	11877	Elemér	7107	Pista	19906	Albert	19906
Elza	39300	Árpád	29900	Skilárd	22992	Kálmán	22992
Etel	22998	Imre	4511	Vidor	21160	Manó	21160
Gizella	23875	Dénes	7888	Mátyás	7101	Leó	7101
Hajnalka	68251	János	66408	Géza	5154	Miksa	5154
Ibolyka	21167	Ambrus	5198	András	4911	Sándor	4911
Ilka	37538	László	24066	Baudí	66410	Andor	66410
Hona	45071	Egyed	34425	György	8886	Bogdán	8886
Iréz	67053	Loránt	5190	Menyhért	13749	Dömötör	13749
Irina	45075	Márton	67063	Rezső	5175	Ede	5175
Janka	66415	Endre	4913	Szabolcs	6236	Ferenc	6236
Jolán	4916	Benedek	45079	Taksony	68254	Gedeon	68254
Józsa	21161	Atila	41514	Vince	13750	Hugó	13750
Juliska	34070	Frigyes	7115	Zoltán	4923	Antas	4923
Zutka	4918	István	7900	Béla	7883	Domokos	7883
Katica	11862	Máthé	11864	Akos	11861	Benő	11861
Lenke	45074	Dezso	68257	Gida	5196	Izso	5196
Lujza	4919	Győző	5525	Mihály	11869	Károly	11869
Magda	11871	Ágost	11876	Tibor	4924	Ludwig	4924
Magdolna	41517	Bödög	41519	Alfréd	5177	Mór	5177
Margit	11883	Döme	11884	Clemant	66418	Gereben	66418
Maria	67073	Ernő	66416	Farkas	11886	Kristóf	11886
Mariska	68259	Lőrinc	5163	Gábor	11559	Orbán	11559
Melinda	5192	Pál	11873	Aristid	5169	Richard	5169
Melitta	11891	Sebestyén	11894	Bertalan	11899	Erich	11899
Olga	45065	Taszió	45080	Dániel	41525	Otto	41525
Orsolya	45083	Valér	45090	Gáspár	945081	Róbert	945081
Órzi	68266	Tihamér	68267	József	68260	Emil	68260

Bankházunk által kifizetett nagyobb nyeremények:

40000 korona	86762	számu	sorsjegy
20000 "	31379	"	"
10000 "	15630	"	"
10000 "	104830	"	"
8000 "	56929	"	"
8000 "	3566	"	"
7000 "	71488	"	"
6000 "	104801	"	"
6000 "	68107	"	"

és még sok más nagyobb nyeremények.

ÁRAK

az első osztályához:

Egész sorsjegy	12 korona
Fél "	6 korona
Negyed "	3 korona
Nyelcad "	1.50 korona

MEGRENDELŐ-LAP.

DÖRGE FRIGYES BANKHÁZA

Budapest, V., Zoltán-utca 16.

Kérek a 17-ik sorsjáték első osztályához

-----darab ^{egész} _{fél} _{negyed} _{nyelcad} osztályosorjegyet.

Az árát ^{postautalványon küldöm.} _{lérem utánvenni.}

Név -----

Foglalkozás -----

Cím -----

(A nem kívántat tessek áthuzni.)

Már megjelent
az 1906. évre szóló

ZEMPLEN NAPTAR.

Kapható kiadóhivatalunkban. — Ára 80 fillér.

Sátorlaj-Ujhely nyomtatott a „Zemplén” könyvnyomtató intézetében.